

Bruselj, 29. november 2019
(OR. en)

14617/19

Medinstitucionalna zadeva:
2019/0142(NLE)

WTO 324
AGRI 579
VETER 101
SAN 494
COTRA 26

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Št. dok. Kom.:	10658/19 WTO 180 AGRI 355 VETER 42 SAN 324 COTRA 10 + ADD 1
Zadeva:	Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma med Združenimi državami Amerike in Evropsko unijo o dodelitvi Združenim državam deleža tarifne kvote za visokokakovostno goveje meso iz Spremenjenega memoranduma o soglasju glede uvoza govejega mesa živali, ki niso dobivale določenih hormonov za pospeševanje rasti, in glede povečanih dajatev, ki jih Združene države uporabljajo za določene proizvode Evropske unije (2014) – sprejetje

1. Komisija je 24. junija 2019 Svetu predložila predlog sklepa Sveta o podpisu¹, v imenu Evropske unije, Sporazuma med Združenimi državami Amerike in Evropsko unijo o dodelitvi Združenim državam deleža tarifne kvote za visokokakovostno goveje meso iz Spremenjenega memoranduma o soglasju glede uvoza govejega mesa živali, ki niso dobivale določenih hormonov za pospeševanje rasti, in glede povečanih dajatev, ki jih Združene države uporabljajo za določene proizvode Evropske unije (2014), ter predlog sklepa Sveta o sklenitvi² navedenega sporazuma.

¹ Dok. 10656/19 WTO 179 AGRI 354 VETER 41 SAN 323 COTRA 9 + REV 1 + ADD 1 + ADD 1 REV 1.

² Dok. 10658/19 WTO 180 AGRI 355 VETER 42 SAN 324 COTRA 10 + REV 1 + ADD 1 + ADD 1 REV 1.

2. Svet je 15. julija 2019 sprejel sklep o podpisu³ sporazuma. Hkrati je v skladu s členom 218(6)(a)(v) PDEU sklenil, da bo zaradi priprave na prihodnjo sklenitev sporazuma Evropskemu parlamentu v odobritev poslal osnutek sklepa Sveta o sklenitvi sporazuma iz dokumenta 110681/19 WTO 185 AGRI 364 VETER 47 SAN 331 COTRA 15 + COR 2, ki so ga dokončno oblikovali pravniki lingvisti, skupaj s samim sporazumom⁴.
3. Sporazum z Združenimi državami Amerike je bil podpisan 2. avgusta 2019 v Washingtonu.
4. Evropski parlament je 28. novembra 2019 odobril sklenitev sporazuma.
5. Odbor za trgovinsko politiko (namestniki) je 29. novembra 2019 naknadno potrdil osnutek sklepa Sveta o sklenitvi sporazuma.
6. Glede na navedeno naj Svet po odobritvi Odbora stalnih predstavnikov:
 - kot točko pod „A“ dnevnega reda na eni od naslednjih sej sprejme sklep Sveta o sklenitvi sporazuma iz dokumenta 10681/19 WTO 185 AGRI 364 VETER 47 SAN 331 COTRA 15 + COR 2, ki so ga dokončno oblikovali pravniki lingvisti;
 - se seznani s tem, da bo Evropski parlament obveščen v skladu s členom 218(10) PDEU in da mu bo poslan sklep Sveta.

³ Dok. 10677/19 WTO 182 AGRI 361 VETER 44 SAN 328 COTRA 12 (objavljeno v UL L 205, 5.8.2019, str. 10).

⁴ Dok. 10678/19 WTO 183 AGRI 362 VETER 45 SAN 329 COTRA 13 + COR 1 + COR 2.